

# 南針

## 報學生中學南笏黃院三華東

### 校長的話

許黃景文

今年負責編輯學報「南針」的同學，請我寫這份刊物的一篇文章關於近幾年來我對黃笏南中學校務的推展及學校未來的發展計劃，我希望透過這幾百字，概括地和您們談談。

回溯自一九七七年八月中旬接任為這學校的校長後，轉瞬間又過了六年，（除了在一九八〇至一九八一年度往英進修），眼看每年都有一羣年紀輕輕的同學踏入校門，開始接受他們的中等教育，在學校裏他（她）們的智能逐漸成長，同時每年又看到一羣中五中七的學子，完成學業後離去，他們有升學的，有就業的，對別去的我心中不免有無限感傷，但對他（她）們學業有成又感到欣慰。

每一件事情都必有開始，而事之成敗與縝密的計劃是不可分開的，所以我接任後便首先訂下了一個五年計劃，務要把這間已有十多年歷史的學校革新，使它發展成為一所設備完善師資優良的中學，在芸芸的香港中學間享有更佳的校譽。由於我們的校舍比一般新落成的中學，佔地較小，特別室也缺乏，要改革卻是困難重重。

### 黃笏南的「外星人」

同學們，當你們步經二樓教員室時，可曾留意教員室對面那間小小的房間？門前不太充足的光綫，使它顯得一片沉靜，與樓下那喧嘩熱鬧的球場彷彿是兩個世界。

每個星期三和星期五的下午，小房間的房門雖然緊閉着，但門窗裏已透出了淡黃色的燈光。每當這時候，房裏就正坐着一位圓圓臉龐，笑容可掬的「外星人」——胡安蕊姑娘。

一個下午，「南針」採訪隊的隊員們小心翼翼地提着沉重的裝備——錄音機，浩浩蕩蕩地「闖」進了這「外星人」的小房間進行「探究」，使小小的地方更顯得擠迫非常。看着我們一副鄭重其事的模樣，她笑了，然後告訴我們為什麼她是「外星人」——

原來這胡姑娘並非來自什麼星球，她什麼是地球上亞洲裏中國大陸南方一個名叫香港的小島上的明愛社會服務機構派來的社會工作者，專責本校的學校社會工作任務。

難重重，我並不因此而放棄了計劃我學校的發展。在這環境下最重要的就是利用可以利用出來的課室，改建為特別室，如現在您們使用的地理室，美術及設計室，音樂室便是改建得來的，而且那裏都有很完善的設備，同年我向教署申請大加粉飾內外牆，改善禮堂的燈光，通風系統，各實驗室及圖書館，又增置實驗室的儀器，添置圖書館的書籍，籌備開辦中六理科，以上種種都為進入黃笏南中學的同學提供了良好的學習環境及設備。至於往日留下來的一些陋習，也逐漸摒除，而一個更積極及配合新發展，新需求的教育方針，已樹立起來，而且在推行中。我深知要更改一些根深蒂固的傳統積習是一件艱苦的工作，但我不會氣餒，因為我的辦事宗旨是每做一件事，一定要全心全意的去做，而每一件的工作，每一個目標都給我新挑戰，新嘗試，其中的苦與樂，是我生命最珍貴的回憶。

去年的九月，是我第二個五年計劃的開始，我深信一個完善的學制，應包括中一至中七的文理組課程。在多次與教署的商討後，黃笏南中學順利如期於一九八三年九月開辦了中六理科組，此後我們的理組同學中五畢業後，成績符合水準的都可回校就讀。我的新構思就是計劃在一九八四年九月給中四文科班同學開辦會計學原理一科，中四理科班開設電腦課程（但仍待教署最後批准），以上各科的開設，都是給予同學更多科目的選擇，以便將來畢業後，更容易適應社會及配合時代的需要。

我對黃笏南中學每一分子的期望都很高，我們有如同在一條船上，大家都抱着為教育下一代的目標而努力，那就必須排除私見，互相合作，在海程上我們看到的未必是一片彩虹，但風和雨是常相參伍的，更要有堅忍和毅力去克服它。至於各同學的學業，品德的修養，我盼望在短幾年的中學階段，讓他（她）們都培養了完美的人格，正確的價值觀，認清楚人生的意義及目標。我認為如果沒有做人做事的目標，可能是文明社會的一種危機，而事的成功絕對沒有僥倖，也不可能一蹴而就，真正要靠毅力，每個人都本着良知，憑自己的能力方法，盡心盡意，從實幹起，不要着意於一己得失榮辱而忘了大眾的事情。更盼望各同學珍惜能夠受到良好教育的機會，把自己裝備起來，為自己的理想奮鬥，勤奮向上，成為社會的棟樑。

### 「外星人」

「差不多兩年前，我剛來的時候，情況很「淒慘」，一個人孤零零的，一切都十分陌生。我又不是學校的教職員，學生們都不認識我，也很難馬上接受我。當時的感覺，就好像一個外星人初到地球時一般的不自在。」

原來，很多學校社工都有大同小異的遭遇，所以，他們便自喻為「外星人」。

甫才恍然大悟，新的疑問又接踵而來——為什麼學校裏要有社會工作者？

「是為把社會服務伸展到學校裏來。」胡姑娘答道。學校社會工作的目標，包括幫助同學們培養自信心及辦事能力，促進和諧的家庭關係，改善交友的態度及技巧，適應學校生活，提供升學就業輔導，解決戀愛上的難題，建立健康及平衡的心理、情緒發展等等各方面。

事實上，我們在成長的過程中，常會遇到一些家庭、學業、感情等各方面的難題，以我

們有限的生活經驗，面對及克服這些難題，的確不是一件容易的事。再加上香港的教育制度偏重於學生的考試成績，使學生須承受沉重的功課壓力和精神壓力，因此，學校社工及其輔導服務的設立，是具有重大意義的。然而，學校社工的出現在香港也不過是近年的事，在黃笏南中學則有五年左右的歷史。

胡姑娘現時在本校的輔導對象，主要集中在低年級同學（中一至中四）的身上，因為他們對於適應新的中學生活會覺得有困難，因此，一些活動如「中一學生輔導計劃」，就是為幫助中一同學而設。她認為本校的高班同學比較注重讀書成績，較少參加課外活動。如最近的一次「自我形象的認識」講座，參加的高班同學很少。雖然如此，她也覺得不同的年級其實有不同的需要，如果高班同學覺得在某方面有接受輔導的必要，她歡迎大家主動提出。

胡姑娘覺得本校同學對於學校社會工作的反應並不太踴躍，很可能是因為對這項工作的性質有所誤解，她笑着說：

「有的同學以為我和訓導主任一樣，見他們是為了「訓」和「罰」他們，因此十分害怕。有的同學在來見我的時候，竟然閃閃縮縮，

### 編輯委員會

中文編輯：張寧  
英文編輯：梁素媚  
採訪：吳鏡忠、林容煥、屈鳳屏、陳麗霞、朱佩芬、陳桂蘭、鄒鼎興  
資料搜集：黃美鳳、簡慧嫻、陳若荷、陳美婷、美術：王志輝、鄒鼎興、黃綺雲

「當一個人跌倒時，你總不能硬將他拉起來，而是要幫他自己爬起來。因此，我的工作就是幫別人幫自己。」一個社工並不是萬能的，除了他自己有幫助別人的誠意外，還需要別人願意接受他的幫助，他的輔導才能有成效。這兩者須互相配合，缺一不可。

除此以外，她還有另一工作上的困難——時間的不足。在香港，社會工作長期以來都存在人手不足的情況，因此，每一個學校社工，都要兼顧兩間學校以上的工作，他們的時間分配，自然便大有困難。胡姑娘每星期在本校當值的幾個小時裏，一方面要約見同學，另一方面又要找老師們交談，以便了解學生的情況，再加上得兼顧一些活動的展開，所以有時會覺得分身不暇。

面對這工作上的種種困難，胡姑娘會不會有氣餒的感覺呢？

她又笑了：「氣餒？不會那麼快。」她認為自己是個很容易滿足的人，特別是看到一些同學在接受輔導後有了顯著的進步時，她會覺得興奮非常，而且校長和老師們都在工作上給予她不少支持，使她更有信心接受困難的挑戰。

正談得高興，不意鈴聲大作，上課時間又到了，我們也不得不「鳴金收兵」了。最後，胡姑娘希望大家知道，她不會把她來找她談的同學當作是問題學生，希望他們也不要把自己當作是問題學生。而且，她與學生的談話內容會保密，所以大家不必害怕自己的心事、私事會成為校園裏的「新聞」。

當你在困擾中的時候，請不要再煩惱疑惑，請不要再茫然失措，去和「外星人」談談吧！

當你在困擾中的時候，請不要再煩惱疑惑，請不要再茫然失措，去和「外星人」談談吧！

### 南針

報學生中學南笏黃院三華東

# 南針

# 你認識我們的新老師嗎？

韶華在再，一個學年又將過去。記得去年九月的開學典禮中，禮堂右邊第一排的座位上，坐着十多位陌生的年青人，在熱烈的掌聲歡迎中，他們會一一站起點頭答謝。隨着時間的消逝，他們已漸漸地不再陌生了，其中有的同學們更是非常熟悉，因為他們可能正是你的班主任或某一科的老師。然而，其他的新老師，你們是否仍然不知道他們姓名誰？就趁這個機會，我們把新來的老師逐一介紹給大家，希望藉此使同學們更認識他們。

## 姜桂卿老師

姜桂卿小姐是第一位接受南針訪問的新老師。驟眼看她那日本時裝的包裝，也許會誤以為她是日本人。查實她是廣東省寶安縣人，家居香港仔田灣，行年二十有幾，有三個哥哥與一個妹妹。中學畢業於聖士提反女校，是學校的學生聯會副主席，也是校報的策劃人員之一。唸大學的時候她是主修英國文學的，寫英詩是她的拿手好戲，然而，君可知原來做沙律和唱歌也是姜老師的首本功架。

雖然姜老師對報刊工作有相當的認識，但是大學畢業後並沒有加入大眾傳播業或出版行業。因為她覺得自己較合適做一些能與人接觸的工作，卻又不習慣於新聞記者鐵腳馬眼神仙壯式的生活，所以選擇了為人師表這工作。在她半年的教學生涯以來，她覺得自己應該改進的是時間分配。

憶述她兒時試事時，有一次她兩位哥哥在閣樓打架，她去察看究竟，卻意外地被撞倒滾下樓梯，昏了過去。也許就是這一跤，她的腦袋特別智慧過人，終於奪得四方帽歸。

姜桂卿老師是一位虔誠的教徒，她的座右銘是：「保留神賜予我的長處，接納並改過短處。」大家不妨細心看看，究竟神賜予了她什麼長處？

## 陳素怡老師

陳素怡老師家居西環，有三位兄長和兩位姐姐，是家中最受寵愛的幼女。年紀輕輕的她，中學畢業於英華女校，及後考進了香港大學。在三年大學生活之後，便來了本校任教，現是中三、中四兩個年級的英文科及歷史科的教師。

她閒來無事，喜歡逛公司、看電影，她還喜歡聽音樂和看衛斯理的科幻小說。除了欣賞倪匡先生之外，她也欣賞莎士比亞，但並不

是偶像式的崇拜，談及近藤真彥時，只覺得很莫名其妙。

她比較喜歡一些能接觸人的工作，所以選擇了教書。在本校教了半個年頭之後，對本校學生的感覺是——需要表現多些禮貌和自發性。紳士淑女們，聽到嗎？

她會到過日本，堆過了雪人，也會去過泰國，游過了芭提雅的海水。她現在還有一個願望——到歐洲旅遊，因為她已被歐洲那古色古香的風土生活所深深吸引。陳老師，祝你早日實現這浪漫的願望！

## 何家玲老師

編者按：以下是一篇中一同學們必讀的訪問稿，對象是何家玲小姐——中一E班的班主任。

何家玲老師家有三位兄長，二位姐姐和一個弟弟，她家裏相信一定熱鬧非常。何老師在德望中學畢業，之後在師範學院讀了兩年教師課程，在本校除了是中一班的班主任外，還是女童軍的老師。她對女童軍的評價很高，加入女童軍除了學習結繩紮竹和一些手工外，她認為最有益及最有建設性的地方是在於對一個女孩子的思想發展的培養。唉，只可惜我不是女孩子。

教書本不是簡單的事，談及個中得失，她說所得總比所失的多，至少自己可接觸更大的生活圈子，認識不同的人，見多一些事物。一句話，做教師仍然是快樂的。只是，她覺得中一班的同學有點過份頑皮。喂！中一的小傢伙們，聽到沒有？

身為教師，她的目標是盡力教好學生，就好像農人播種一樣，期待着學生有發芽的一天。

## 陳笑珠老師

「就設備來說，這所學校已經不錯了，而且四周環境事物活力四溢，使我也變得更活躍了。」陳笑珠以愉快的聲調，向我們說出這「肺腑之言」。

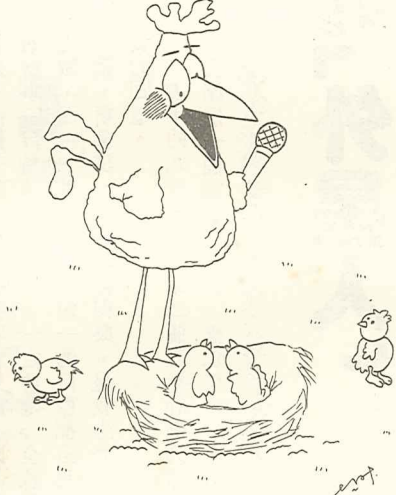
設備雖然完善，但對一個剛踏出港大校門的她來說，教學仍然是一項挑戰。「你看我好不好，我看好你」，直覺上教書似乎很輕鬆，但箇中辛酸，實不足為外人道！就以陳老師為例，她在兩個月內，體重竟接連下降了幾次之多！「想減肥嗎？教書吧！」這妙方是南針學報賜予各愛美的女同學的贈品。此外，作為一條

盡責的「孺子牛」，授課當然要盡量提高聲浪，但聲線也因日漸向梅艷芳看齊了。

儘管如此，作育英才仍然是她最大的心願。再說，她所接觸的學生層面極廣，中一或中七習有她所執教的班級，在教學的同時，得到很大的滿足感。

在港大的時候，她是主修地理的，但出乎意料，她原是理科班出身，中六時才完全主修文科。她的中學母校是聖母玫瑰中學，是一所女校。和姜老師一樣，她同樣感到男女校和女校的不同，「有男生的地方，當然是更反斗了。」這已是老生常談了。但除此之外，據她觀察，男生原來很多多言呢！有時還比女生更甚，很好，非常好，終於有人說出這公道話！

談及興趣，她則是「百足」式的多方面發展，或許是這好動的特點，令她養成隨和的性格吧！



## 李玉珍老師

中學三年級乙班的同學，恐怕不會不認識李玉珍老師，蓋李老師是他們的班主任，此外她也有上中一及中二的英文課及歷史課。李玉珍老師住在坪石邨，家中有兩位弟弟，中學畢業於聖母書院，其後考入浸會學院，在浸會學院修業期間，她會一面唸書，一面在地利亞書院任教，所以對教書工作可以說是早有認識。

之後，她又曾留學英國，深造語文，在英國的一年半生活，她對英國人的印象是有禮節，而且敢作敢為，肯發表自己的意見。

在本校任教半年，她對本校學生的意見或評語是：不錯。也很欣賞他們的魄力。對本校設備亦感滿意。問她教書的原因的時候，她說這項工作有挑戰性，雖然課程的內容年年都是一樣，但是所教的學生卻每年都不相同。

她的興趣是閱讀，聽音樂和旅遊，她曾經去過歐洲，也到過中國遊覽，談到一九九七問題，她說：「我們不應依靠英國。」

李玉珍老師對自己的評價是固執、隨和。妳眼中的李老師又是怎樣的呢？

## 陳元新老師

事實又再一次證明——人不可貌相。別看陳元新老師架着一副眼鏡，斯斯文文，好個書生模樣，原來，他讀中學時，是校內游泳會主席。他中學畢業於英華書院，後在香港大學主修翻譯科，也是剛踏出校門便教書的新教師。除了游泳以外，他還喜歡打羽毛球，當然還有看書。

問及他對本校學生的印象時，他說學生一般都很純樸，只是有部份學生對學習不太積極，是為美中不足。他又謂教書對自己來說也算吃力，因為他沒有讀過教育文憑課程，一時間很難掌握教學的技巧，不過他肯定自己會盡力改善。

原來陳元新老師有個願望，就是學以致用，出版一本自己翻譯的書。相信各同學都會對此感到興趣，大家不妨拭目以待，等着看看我們這位新老師的傑作。

## 趙崇和老師

姓名：趙崇和。年齡：秘密。住處：九龍區。嗜好：私人問題。至於其他關於趙老師的資料，則畧述如下：

趙老師畢業於聖方濟書院，是一所男校，校風自然比較活躍和開放。後來他考入了香港大學。當時他會為暑期補習班導師，他是主修生物的，對此當然勝任有餘。這一次的「演習」實為他現在的教職工作提供了不少經驗，而且，他對學校生活很感興趣，這更加强了當時的他成為教師的信念。

所謂「學以致用」，他既在大學主修理科，現在也自然以教理科為主——他任教中一二三的綜合科學及中三中四的生物。提及教學的困難，他則首推批改作業和出試題，雖這說不上是很大的障礙，也着實費了他不少時間。平常有時間他會打打羽毛球、壁球或籃球來解悶，總之和普通年青人沒什麼分別。資料報告完畢。

## 劉錦洪老師

劉錦洪老師是一位十分健談的人，也是今年本校的新老師之一，雖然如此，他的教學經驗卻並不淺。他在香港唸中學，中學四年之後轉讀夜校，而日間則上班，曾在製衣廠、五金廠等工作。高中畢業後，去了台灣留學，在國立師範大學唸了三年美術、心理學、中西畫設計等，後在台灣教了一年書。他說當地的居住

環境較香港好，學生的功課壓力也較輕。可是，他說從前的台灣人是熱情的，現在則狡猾了許多。

他認為美術發展在本地遇到很大困難，一般家長都抱着「美術科不切實際」的概念，而很多學生本身亦不了解美術的益處。

問及他為什麼對美術那麼有興趣，他打趣地說，他小學時候的成績並不太好，所以用美術課來表現自己，希望老師欣賞。當然，學藝術是需要天份的，劉老師曾獲台灣全國青少年書畫比賽優異獎，現在是一個畫會的會長，他還有個短期計劃——開一個個人畫展。到時我們必定要捧場捧場。

## 康寶文老師

溫文爾雅？未能窺其全貌。優美典雅？曖昧而不貼切。簡樸獨特，正好用來形容康寶文老師。此君行年二十有四，觀其身手，已知是運動健將，不過閱讀奕奕，亦是他所好。中學畢業於佛教善德中學，後來考入了中文大學。他認為大學生活是自己的一個轉捩點，使他由中學時代幻想式理想境界，踏入新的開始，對問題有較深的理解，對人有較清楚的認識，對品格有健全的培养。

也許是教國文科的緣故，他所崇拜的偶像，是蘇軾、李白、國父。談到教學的感受，他覺得自己經驗不足，時間分配是一個難題。談到理想，他原來希望有機會回祖國遊歷。不過，現在的目標是做一個真正的老師。

他說：「大多數人的資質都是差不多的，沒有特別聰明或愚蠢的人，只要專心和肯付出努力，必能有滿意的成績。」

## 陳美音老師

中二中三中的同學，大概對陳美音老師不會太陌生，因為陳老師是他們英文科的教師。陳老師是香港大學畢業生，進大學前就讀銀禧中學，曾是學生會副主席及校報副總編輯，大學時主修英國文學科。

她大學畢業後第一份工作便是教書，她說因為自己是修英國文學及語文的，希望可以學以致用，而且她喜歡一些能接觸年青一輩的工作，所以選擇當教員。正如很多新老師一樣，半年的為人師表生活是吃力和開心的，她認為這是不可避免的，尤其是教語文科，需要很長時間備課和批改作業，不過看到學生有進步的時候，心內那種欣慰與快樂，並不是「開心」兩個字所可以形容的。

不要看她的外表這樣斯文淡定，便以為陳

(接第二版)  
老師喜好的必定只是看小說、欣賞電影一類文靜的活動，事實上，她也喜愛運動，有時間的話，她會和朋友一起到郊野露營。

### 袁仲強老師

南針訪問組最後訪問的新老師是袁仲強先生。既然是壓軸好戲，訪問組自然傾巢而出，以好像搏到盡的姿態出現。當他第一眼見到訪問隊時，便很驚奇地說：「原來這麼多人，真賞面。」

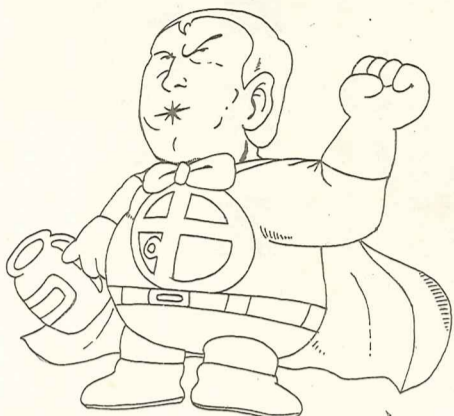
袁老師是個風趣幽默兼而有之的人，對他來說，除了自己的年齡外，可算沒有什麼秘密。他是銘賢書院的畢業生，後考進了香港大學，在大學裏主修數學，副修統計學及電腦學。大學畢業後便出來教書，本來他沒有打算做教師，不過碰上這個偶然機會，便嘗試一下而已。他教授中二、中三、中四數學科，另外，又兼授中三物理。教學以來，頗覺辛苦，可是他說本校學生在這個「年頭」的學生當中來說，已算不錯，算是苦中有樂。

他在家中，排行第四，自稱好乖——他補充說，至少曾經有乖過的時候。他沒有什麼理想或願望，而喜歡的歌星則有盧冠廷及林子祥等。

最後，談及本校的印象，他說有的學生可能會有做梁山英雄的感覺。你、妳、您又是否已上了梁山？

訪問組論：以上內容純非虛構，如有雷同乃屬事實。

## 正義之活動



### 驚險的勝利

體育會主席 梁月嫻

每年的十一月至十二月，東華三院都會為院

屬中學舉辦一項頗為大型的活動——週年陸運會。我既為院屬第一中學，當然亦是參加的一份兒。

為了這次陸運會，我們在本校的運動會中挑選了數十位表現出色的同學代表本校參賽。他們都了解到，我除了在前年——八一年，落敗於三中之手外，每次皆是凱旋歸來的。所以，在賽前，他們都盡量利用放學後的時間，積極參與訓練，務求為再度蟬聯全場總冠軍盡半點皮毛之力。

今年十二月十三及十五日，正是這盛事舉行的日子。相信各同學都盼望我既能保持一貫的傳統——奪錦而歸！

猶記得多年前的運動會，中學部參與的學校只得六七間，球場內只見得疏疏落落。隨着三院的擴展，參賽的學校與人數也與年遞增——今年共有十一間中學的逾萬同學臨場觀賽，大球場內彩旗飛揚，鑼鼓喧天，好一片熱鬧景象！

然而，參賽的人數增多了，也表示着競爭力的加強。在衆多的對手面前，我們能順利捧盃嗎？

果然，在十三日的初賽當中，各校運動員——特別是四及六中的，個個有如「出柙猛虎」，表現出乎意料的出色，且有大量的選手進入了決賽。而我們的運動員表現似乎更見失準，男子組進入決賽的選手竟比預料中少得多。雖然，憑着女子組有水準的表現，我們仍能保持僅僅領先的位置，可是這優勢在決賽中能保持多久呢？

別校的看台上，不時爆發出震耳欲聾的歡呼聲，而我校相較之下，就顯得一片沈靜。我內心不禁十分沉重。

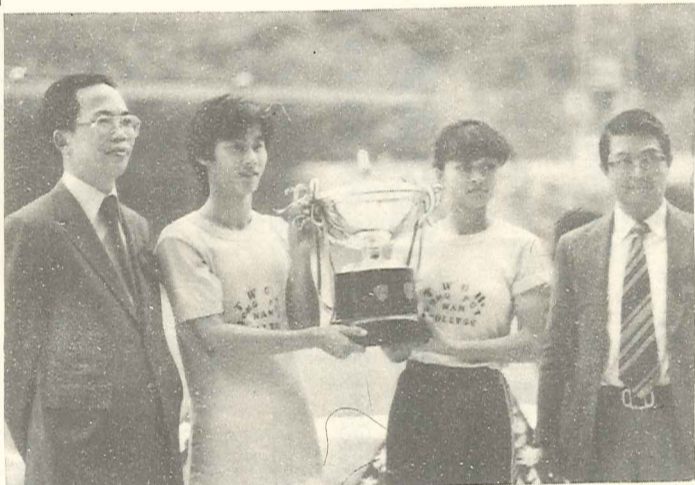
決賽日到了，大家都知道，我們再不努力競逐的話，就只有呆呆地看着別校奪去至高無上的冠軍了。於是，大家都本着一「背城借一」的精神，全力投入比賽。果然，男子組成績迅速回升到前列位置，而女子組也能保持水準，我們的分數，一直保持在領前的地位。

而回看我們在觀家席上的同學，也不吝嗇他們對健兒們的鼓勵，在一身鮮紅衣冠的啦啦隊帶領下，整齊地喊着口號，只聽得「一中、一中、一中……」的呼喊聲響徹雲霄，為競賽中的健兒打了一枝無形而珍貴的強心針。因此，我們也就在高昂的士氣下，贏得了接力賽中的大部份金牌，為勝利作好了保證。

結果，我們也不失同學們及師長們的期望，在使大球場也為之隱隱震動的歡呼聲中，把巨型的獎盃捧回來了！

在這次比賽中，我們發現各校運動員的水準，都有長足的進步，某些我們原本十拿九穩

的項目，結果也敗在別校手上。我們一枝獨秀的局面，已不復見。下一年如要蟬聯冠軍，肯定將會是一件更艱巨的工作！



### 天文學會

若要形容天文學會，相信以宇宙中數之不盡的星星來作一個比喻就是最合適而有趣的。天文學會開辦了只有一段很短的時間，所以它只是一顆「新生恒星」，但它已有能力發出光和熱，不過這顆新生恒星（或叫「原星」）將來會演變成一個和太陽一般的普通恒星或一顆巨星、白矮星、黑洞，就要視乎它本身的质量了，對一個學會來說它的質量就是它的會員和繼續開辦的意義。

當然任何變化都是將來的事，但事實可見天文學會有着很大的「質量」，它發出的不是光、熱、輻射等，而是活力和生氣，令天文學漸會成為最活躍的一個學會！

談到星星不期然想起了星座占下，這種占卜的方法往往和九大行星及星座的位置有極大的關係，但當天文學會計劃去觀察星象變化時，就好像恐怕我們察破天機一般，天上的星星都不會乖乖的走出來給我們欣賞，說來最無奈的是林至謙老師；慘被誤會為白虎星，帶來惡運，希望他於將來的日子能給會員上一課精彩的觀星課。

除了觀星外，天文學會亦舉辦過其他的大型活動，聖誕假期的天文營，依照慣例觀星這一環節的節目也取消了，不知是天不造美還是天意安排，給接近一百人的會員一個休息的機會，準備應付次日的節目。

毫無疑問，天文學會亦算是盡了它存在的價值，給同學們接觸天文學的機會，放眼到這個無邊的宇宙，享受一下這個「原星」發出來的光和熱。

### 戲劇學會

轉瞬間戲劇學會已成立了十七年。而今年的戲劇學會有什麼計劃呢？在這裏好讓我們為大家介紹介紹吧。

在九月初，我們開始了招收新會員的活動。包括在各班的壁報張貼海報，還有在早會中加以介紹。而這次的招收會員的活動十分成功。令本會加入了很多潛力甚佳的新血。

在十二月初，我們在禮堂表演了兩部話劇，一部是「偷」，全劇由新人演出。這次的演出可算是今年的第一炮。所以各同學份外落力表演，而觀賞的同學也不吝嗇他們的掌聲。另一部是與輔導組合作的「華仔的抉擇」，以作宣傳輔導組之用。

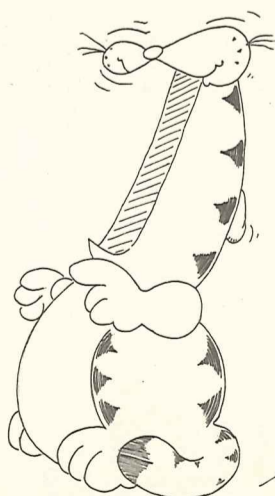
其實這一次的演出因場地問題是十分難得的，好讓各位新會員吸收到台經驗，從而加以改進。

本會一直以來都有和香港話劇組組織有緊密的聯絡。二月我們接受了市政局邀請參加「戲劇匯演一九八四」，將於七月中演出。我們正密鑼緊鼓的在籌備中，希望到時有美滿的成績。

本會已參加「香港學生戲劇聯會」多年，並參與各項活動，包括經常性地向其他學校作出技術交流。而重頭的项目則是「聯校戲劇小習作」比賽。不但可以和各學校的戲劇學會互相觀摩，屆時亦有話劇界的知名人士作評判，給予寶貴的意見。

很多人誤解戲劇學會除了排戲之外，就沒有什麼東西學習的了。其實我們每年都有多次的舞台化妝訓練，當你看到一個年紀小小同學化粧後，成為一個風霜滿面的老人，你會禁不住驚訝。除此之外，我們也準備一個編劇的訓練，不但可以從中訓練流暢的文筆，更能豐富我們的想像力。由構思至完成一個劇本，當你看到自己腦海中的幻想，在舞台上活靈活現地演譯在眾人眼前，那時編劇的心情好比一個媽媽看她的孩子似的。還有發音訓練，如做過舞台劇的人一定知道明亮的聲音和咬字清晰是一個演員必備的條件。這個訓練在日常生活發揮莫大的益處。演戲更可訓練良好的記憶力，因為當我們演戲時不能拿着劇本對着觀眾的。所以在本會學到的本西，在現實生活中最實用不過。

戲劇學會和很多學會一樣，都面對着一個長期存在的問題，就是男會員越來越少。希望我們的男同學能做個勇敢的男孩子。因為演出的話劇，可以從演出過程中學習如何演繹一個角色。我們亦有對外參觀的活動，活動十分多樣化，你們有興趣和我們一起分享嗎？



### 笑話

(1) 一位教授在上課時間開場便說：「原始人決不把他的名字告訴你，因怕你用咒害他。對你的問題不會正面拒絕，但會規避作答。」

講到這裏，看到一個學生正理頭看報，便問道：「坐在後排看報的同學叫什麼名字？」那學生大吃一驚，反問道：「誰，您指我嗎？」教授繼續對其他學生說：「我記得沒錯吧？」

(2) 美國某大學一男生考物理時無法解答試題，卻發現有幾滴汗滴在試卷上。他便在其中一滴畫了一個圈並註明「汗」字，希望藉此向教授表現自己的苦心。

試卷派回來時，上面批了不及格的分數。並多了一個紅圈在另一滴水上，註明「淚」字。

(3) 某鎮的居民不大守法，於是鎮長貼出告示：「自即日起，凡係標有不准停車之地，一概不准停車。」

(4) 一人坐在火車上嚼香口膠。對面是個老太婆。幾分鐘後，那老太婆突然轉身過來對他說：「謝謝你和我聊天，但我不得不告訴你——我是聾的。」

(5) 男童問女童：「究竟你是異性，還是我是異性呀？」



# 給朋友

中六文何夢雲

「朋友，你在找尋什麼？」  
「在找尋未來的答案。」

翻開半新不舊的紀念冊，我看到你寫給我的臨別贈言。假如你問我現在活得如何？我告訴你：我仍是開朗、樂觀的，但自覺卻已成熟了許多，已再沒有以前般孩子氣了。記得嗎？這是在電話中告訴我的說話。大家雖然已於不同學習環境讀書，但我深信我們心靈上還是溝通的。大家雖然不能時常接觸傾談，但自覺煩擾不堪時，我總是抓着你們來訴苦的。我知道你是了解我的，我感到陣陣的安慰。

自己常常遐想：假若我身邊沒有朋友，我會怎樣？我會答：「假若沒有朋友，我不知道怎樣去渡過此生。雖說我的伴侶會伴我終其餘生，但一羣值得我信任、依靠的朋友是少不得的。」我很慶幸我有你這樣的一個知己朋友。這是我的運氣，也是人們妒忌我的地方。

曾經看過一篇文章，它說每一個人都應該擁有一個朋友網，而這個網又可分為三個層次。第一個層次是內圈的朋友，大約有四至七個。這些朋友可以說是你的知己，他們對你甚為了解，已經知道你的優點、缺點、喜好、厭惡。縱然你們不是時常接觸，但你們在心靈上卻是接近的。第二圈的朋友約有二十至三十個，他們不如內圈的朋友們明瞭你，但你們卻擁有一樣相同的嗜好，例如踢波、逛街、讀書等等。每做這些事時，你便會想起他們。第三層次是屬外圈的朋友，也是數量最多的，你和他們可能只是泛泛之交，點頭問好那類。

寫了那麼多東西，知道我究竟想說什麼嗎？是的，我就是想告訴你，你已合格了。我已看到你高興的情景：我握手向你道賀，你毅然接住了我的手，我感到一股熾熱的暖流傳到我的心裏。親愛的朋友，你不會因我的直言而感到無所適從、感到突兀吧？

「朋友之道貴乎誠」，這是歷久常新的一句話。我們之間的友誼，也是由於雙方的直率

、坦白而建立起來的，當然，我們有着相似的性格、興趣，因此很多人說：「你們活像一對可愛的孖公仔。」我對這個稱讚欣然接受，而且感到有點自豪。我們一起慢慢地成長，從兩個無知、幼稚的孩子，經過父母、老師、朋友悉心的栽培下，我們已變得懂事、成熟。這是我們互相都察覺到的，並深深的為對方高興。人越是成長，便越喜歡懷緬過去；與此同時，也對未來充滿了美麗的憧憬，唯兩者卻不是可取的人生觀。過去愉快的生活，就像錄映帶般紀錄於我們的腦海之中，閒時把它翻出來看看，是不錯的選擇。但只顧以往，忽畧目前，卻是明智的選擇。同樣地，未來的事大家都不可預知，何必為此而費煞思量？只有現在是永恆的，立定人生目標，把握着現有的每一秒每一秒，必定能實現你的理想。我的摯友啊，快快收拾你零亂的心緒吧！知道嗎？我看到你憔悴的面容、聽到你頹廢的聲音，是多麼心痛、是多麼的不忍。

誰人能沒有煩惱呢？我認為假如生活得太過平庸，反而不能增進你的人生經驗，小小的挫折、點點的失敗，又何足掛齒？能夠勇敢地接受現實，從頭做起，才是可取的。這正如滑梯一般，滑下來的一剎那是多麼容易，但假若要爬起來，讓我再次看看精神煥發、笑容滿面的你，好嗎？記着，這是我們之間的承諾。實在有太多的東西寫想說了，因此可能看得你天花亂墜，但你是明白我的意思的，是嗎？最後要對你說的便是「人生樂在相知心」——你的醋語永遠是悅耳的！

# 期待

中六文陳桂蘭

時鐘敲響了十二下了，空中傳來陣陣炮竹聲。家家老少都歡聚一堂，有些父母携同子女到處遊逛，有的則進入甜夢，有的正享受新的一頓年飯。而我呢？卻連團年飯也沒有吃，桌上的飯菜一次又一次的弄熱，然而碟裏的油卻又一次一次的凝住了。獨個兒默默地盼望，盼望爸爸能回來，然而卻得不到一絲的回響。究竟爸爸那時返家？他們去了那兒呢？憑倚窗前只見人跡渺渺，北風蕭蕭，沒有給人半絲溫暖的感覺，屋內的寂靜，使人倍感悽冷。

今日下午回家，門也還未推開，父親便搶着從門縫中鑽出，伸一手一推，險些要把我推倒地上，瞥見你滿目怒容，心中暗暗的盤算，踏入了家門，只見滿屋凌亂，母親坐在椅子上低頭，面紅耳赤，眼中的淚水一直往下掉，嘴唇不斷地顫動，手腳、牙關緊緊扣着，不敢作

一聲，只是悄悄的把地上的物件收拾。突然間，母親站了起來往抽屜翻了一翻，便直奔屋外，我不停的呼喚，她卻連頭也不回，一溜烟的消失了。

他們的吵架已不是第一次，然而從未在新年發生，每當他們吵架時，我的心中總是忐忑驚惶，眼見他們越吵越厲害，心裏也越是害怕，害怕，害怕會出現命案！然而，我已不能再張一聲，因為安慰、勸止的話已經說盡了，且每當我說話勸止時他們就更責怨我，我只有空着急，凝凝的等待平靜。

他們爭吵往往只是為了一些微不足道的小事，例如金錢、家務，但有時卻為了我。記得小時候，就因飯掉到地上被爸爸責打，媽媽便又和他吵起來，為我而生的煩惱就更多。每當拿起碗筷，心便來得恐慌，眼見他們貌合神離的樣子，更使人手足無措。直到現在，還是有點戰戰兢兢的。有時想想，離開這家庭或會更適合我？

既然已經結婚，為什麼不能互相諒解，點滴事情也來得爭鬥，這又何苦？你們可知知道我的感受麼？看着其他同學歡天喜地訴說家事的時候，我只有徒然的羨慕和嫉妬，人說我孤獨，他們又豈知我的背後呢？讀書成績好，受老師的讚賞，對我有何增益？換到的不就是自卑和惆悵嗎？我寧可你們好好相處，就如我孩童時一樣，雖然生活窮困，也好叫我能抬頭，無須站在戰場上偷生！還記得嗎，讀幼稚園時，是我最高興快樂的時期，常常和你們到公園，往新界旅行攝影，每逢我生日，你們總給我買禮物和蛋糕，還替我開茶會呢！曾幾何時？小學畢業，我連家長邀請書都不敢交給你們，怕的是要給你們拒絕！

一切如煙般逝，只剩下回憶。若要我許願的話，就是你們能立刻回家重新開始，一家人歡愉地過活……

然而我只默默地盼望，得不到一絲的回響！

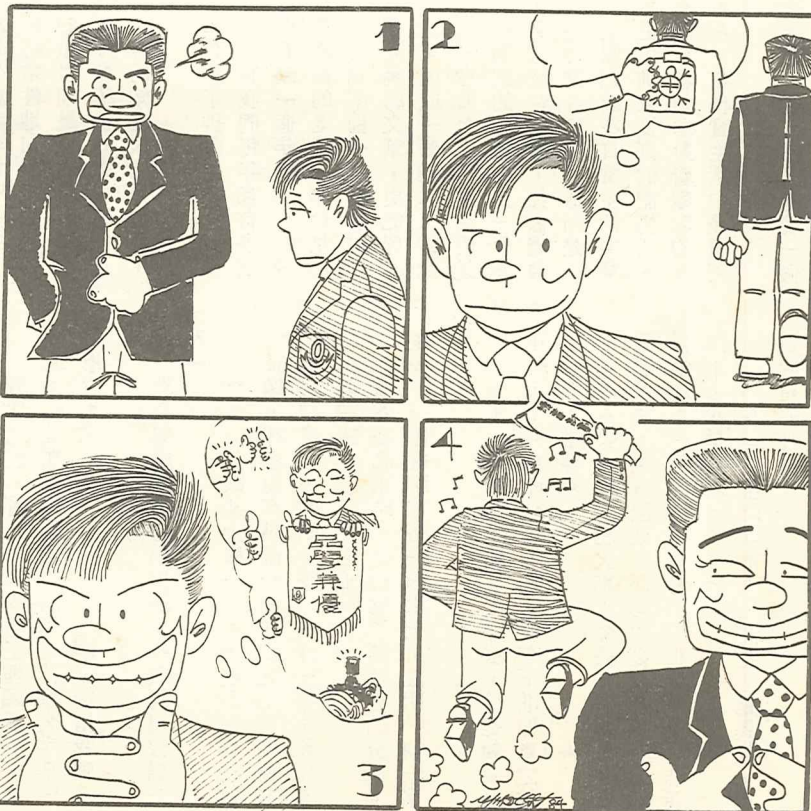
# 颱風吹襲下的香港

IC陳淑儀

回想起九月初的風姐「愛倫」襲港，真是可怕極了。

在颱風襲港前的一天，一向「出名」對熱天氣敏感的我，忽然覺得氣溫像大火爐一樣，那時我已心知不妙了，呀！不消二天，已懸掛起三號風球，恰好那天放假，我便坐在家看卡通片，啊！扭開電視一看已是八號強風訊號，跟着不消幾分鐘，便下起滂沱大雨來，烏雲密布，強風吹得窗門咄咄地响，哥哥才發覺我們

# 孺子可教



沒有做好防風措施，於是便立即忙起來；媽媽催促姊姊去接爸爸，而我和媽媽趕往市場買菜。

走在街上，滋味真不好受，雖然拿着傘子來擋雨，但那可惡的風卻把那些雨都吹往身上來，真氣煞人！但我還是和媽媽趕去買菜。

當我們正忙著的時候，聽見一個拿着手提收音機的人說現已掛起颱風了，便使整個市場的人都更手足無措起來，那可惡的愛倫看見我們這樣慌張，更加把勁對付我們；穿着裙子的，都在狼狽地按着裙子；戴帽子的，連帽子也吹去了；我的雨傘給風吹翻了。那惡毒的風姐好像在說：「你們怕不怕？你們怕不怕？我愛倫來了！哈哈！哈哈！哈哈！」我那時真是恨不得一手把它括走。

那時，我像淋濕了的小雞一般，看見街上的人羣，照來攘往，我便想起爸爸，不知他回家了沒有？當時真是想回家，但那時真是寸步難移。突然，我和媽媽失散了，那時更像一隻六神無主的小雞，差點兒哭出來了，但我還是支持下去，立即跑回家。

嘩！我不是走錯地方，走了進海？我樓下的地方已變成水塘，水到了我的大腿，起初還以為走錯了，但看清楚又不是，突然……呀！海邊的欄杆統吹倒了，海水湧到街上來，（我是住近海的）波濤洶湧，嚇得我也不能作聲

了！幸好媽媽突然出現，拉我回家，渡過死門關！

回到家弄好晚飯，我已筋疲力盡，吃過晚飯沐浴後，我便倒床睡着了！但可憐的我，給那愛倫弄得沒有睡得好，皆因她的聲響太大了！

第二天，風球除下，扭開電台聽新聞報告，災情嚴重，六死八十傷，山泥傾瀉、水災、木屋區夷為平地……，嚇得我也不想再收聽下去。但我還在想，住木屋的人實在悲慘，無家可歸，有些連家人也遇難身亡，想想住在「石屎」樓的我多幸福！什麼損毀也沒有，只是遇上一場虛驚；比起那些遇難的人，實在微不足道！所以我經常在祈求上天要保佑我們每一個人都平安；還有那可惡的愛倫及其他風球，你不要再來害我們了！

# 粵語彙編

- 百味 ① 粵語 ①
- 百味 ② 粵語 ②
- 百味 ③ 粵語 ③
- 百味 ④ 粵語 ④
- 百味 ⑤ 粵語 ⑤
- 百味 ⑥ 粵語 ⑥
- 百味 ⑦ 粵語 ⑦
- 百味 ⑧ 粵語 ⑧
- 百味 ⑨ 粵語 ⑨
- 百味 ⑩ 粵語 ⑩
- 百味 ⑪ 粵語 ⑪
- 百味 ⑫ 粵語 ⑫
- 百味 ⑬ 粵語 ⑬
- 百味 ⑭ 粵語 ⑭
- 百味 ⑮ 粵語 ⑮
- 百味 ⑯ 粵語 ⑯
- 百味 ⑰ 粵語 ⑰
- 百味 ⑱ 粵語 ⑱
- 百味 ⑲ 粵語 ⑲
- 百味 ⑳ 粵語 ㉑
- 百味 ㉒ 粵語 ㉓
- 百味 ㉔ 粵語 ㉕
- 百味 ㉖ 粵語 ㉗
- 百味 ㉘ 粵語 ㉙
- 百味 ㉚ 粵語 ㉛
- 百味 ㉜ 粵語 ㉝
- 百味 ㉞ 粵語 ㉟
- 百味 ㉠ 粵語 ㉡
- 百味 ㉢ 粵語 ㉣
- 百味 ㉤ 粵語 ㉥
- 百味 ㉦ 粵語 ㉧
- 百味 ㉨ 粵語 ㉩
- 百味 ㉪ 粵語 ㉫
- 百味 ㉬ 粵語 ㉭
- 百味 ㉮ 粵語 ㉯
- 百味 ㉰ 粵語 ㉱
- 百味 ㉲ 粵語 ㉳
- 百味 ㉴ 粵語 ㉵
- 百味 ㉶ 粵語 ㉷
- 百味 ㉸ 粵語 ㉹
- 百味 ㉺ 粵語 ㉻
- 百味 ㉼ 粵語 ㉽
- 百味 ㉾ 粵語 ㉿
- 百味 ㊱ 粵語 ㊲
- 百味 ㊳ 粵語 ㊴
- 百味 ㊵ 粵語 ㊶
- 百味 ㊷ 粵語 ㊸
- 百味 ㊹ 粵語 ㊺
- 百味 ㊻ 粵語 ㊼
- 百味 ㊽ 粵語 ㊾
- 百味 ㊿ 粵語 ㊿

# 生命的小火花

4 A 3 李明珠

今天也和平常一樣和蔚妮一起放學回家。這個習慣由幼稚園開始的，因為我和蔚妮家的花園相連，本來是好鄰居呀。我們邊說邊笑，當蔚妮打開圍欄時，蔚妮的媽媽已站在我們的面前。因太陽正站在我頭上，我眯着眼睛說：「方太。」但話剛說完，方太一把勁把我在我身旁的蔚妮拉到自己懷裏，好像生怕我把蔚妮吃了似的。電光火石之際，媽媽的聲音從圍子傳出來：「善嘉，快回屋內。」我很奇怪，為什麼媽媽這句話充滿命令和壓迫感。我想都是快些回家看看媽媽是否吃錯火藥。當我一踏進家門，發覺有一對充滿斥責的眼睛瞪着我。我還是主動探究：「媽媽，究竟發生了什麼事。方太平時也很和藹可親；但今天見到我卻恨不得要揍我一頓似的。而你今天也怪怪的。你們不是合謀作弄我吧？」媽媽的面色一轉為紅，好像快要爆炸呀；跟着說：「你的眼鏡真的不合度數了，竟說那方家的老巫婆和藹可親。我今天把你舅父送來的盆景放出花園。而那老巫婆乘我不覺，竟然在收垃圾時，一併放進垃圾車。你說這些人多陰險，所以以後不要和那小巫女一起，否則你遲早像她家人呀。」媽媽的話我句句聽懂，但總覺得沒有理由要我和蔚妮絕交，於是力爭我見：「媽媽，這可能是誤會吧，而且就算你們大人不和，也不應要我和蔚妮絕交呀。」媽媽面色更不悅，轉身入房去了。我決定明天和蔚妮共商對策，總得把這事弄清楚。

地說：「方太，午安。我：」話未說完，方太手中的水喉把我噴得渾身濕透，這些水把我心頭的火燃起了，但我無奈強壓怒意。推出一個頗難看的笑容：「方太多謝你用水替我散熱，你不要誤會，我不是來找蔚妮，而是想解釋數天前你和家母的誤會罷了。」方太氣憤的說：「沒有什麼好解釋，你母親真是蠻不講理。那天，一棵枯樹頭在花園，我好心把它搬上垃圾車。而你母親回來卻說我掉了她的寶貝，還說我妒忌她有這麼美麗的盆栽。其實你也見過那枯樹頭的，真是貼錢給我也不要，像你母親這種人，認識她也丟臉呢。」心裏暗惱這個平日少說話的婦人，今天的話裏倒有不少骨頭呀，真想掉頭就走；但做事不能半途而廢的。我希望「世上無難事，只怕有心人。」這句話是真的就好了。我依然按着怒意說：「方太，我媽媽這麼緊張，因為那盆栽是從美國回來的舅父送的，很有紀念價值。所以母親當時的語氣是重些，希望你體諒母親那時的心情。而我也非常抱歉，現在向你道歉吧。我想方太你也是胸懷廣闊的人，一定肯接受我的道歉吧，是嗎？」方太正在猶疑，我想她可能肯答應了。怎料我背後突然有一把熟識的聲音喝到：「你還來找我，我沒有你這個朋友，你和你媽一樣野蠻。你快些走。」我簡直不能相信說這話的人竟是蔚妮，我知道她是一個地地道道的孝順女，但她最多只是不理睬我，無論如何也不至於如斯過份。如果現在地上有一個洞，就算通至十八層地獄，我也甘願跳進去。我心裏不停地想：「我這蠢傢伙，為什麼來這裏惹人趕罵，這樣的友情值得我盡心盡力去維持嗎？」但我又好像聽到另一把聲音在對我說：「你滿懷信心來，難道你甘心一切誤會持續下去嗎？你真的投降嗎？你以為剛才蔚妮講的話出自真心嗎？梁善嘉呀，盡最後的努力，不管成敗得失盡力做才是你的本色。」內心不停湧現這幾個問題，它好像一股力量令我顫動的口唇再說：「方太，我是充滿誠意的向你道歉，別無他求。希望你的答覆不要令我失望，至於母親方面，待過些日子，就會淡忘的。好了，我也打擾你們太久了，再見。」

因為淋濕了身，又在太陽下曬了很久，於是我害了感冒。在家昏昏沉沉的睡了兩天。疲倦從骨子裏冒出來，還是走出園子舒舒筋骨，否則遲些要加潤滑油呀。噢，園子中間的防線拆除了，媽媽正為一棵新盆栽施肥。啊！站在媽媽旁邊的竟是方太。蔚妮見了我走過來對我說：「對不起，那天我……」我馬上制止她：「算了，現在我們兩家人好像媽媽手裏那盆栽，充滿了友愛和朝氣。」我的笑容打從心底衝出來，吃藥打針的苦又算得什麼呢。

# 夜雨

2 A 余衛文

不是缺月的碎片  
也不是  
掠過的星羣  
而是纖小的繡綫  
自織女的木梳中斷落  
斷落在清寒的夜空中  
交錯地默默說着  
默說着在舊的流傳  
不是枝頭的凝露  
也不是  
飄無歸宿的微塵  
而是深情的淚  
自短娥的雙目中流溢  
流溢在門簷窗檣下  
淒然泣訴着  
泣訴着千年的憾事  
不是農夫沾衣的汗珠  
也不是  
魚翁簑笠上的水滴  
而是清淡的餘酌  
自太白的杯中灑下  
灑下在枯冷花叢裏  
暮然醉紅了  
醉紅了萼上已褪色的餘瓣

# 散文二篇

## (一) 落日

2 B 檸檬

「落日」的景象看過了不知多少次，但不知為什麼，這次給我的感受很大：  
這天，依舊到海旁去，仍依舊帶了一部耳筒收音機去。落日依舊是美麗，但它總給我變幻無常的感覺。它不能永久不變，就像世間任何事一樣都是變幻無常的！收音機放出了一首自己很鍾愛的歌曲——戲劇人生。不知怎的，一播放到「快樂時要快樂，等到落幕人盡寥落」一句時，不知覺的，淚水不斷地湧出。望回小路時，我突然感到自己好像已走盡整條人生道路似的，而且已到了盡頭，就像落日一樣，慢慢的落裏，慢慢的消失！  
死，一個我從不畏懼的字；但這天，我開始感到害怕，腦海中不斷浮現「死」這字，其實每個人都要經過「死」的階段，就只是時間的分別！有時心想：要是死時能風風光光，那該多好！但有時又想着：要是靜靜的在沒有人的地方，待屍骨給自然侵蝕，慢慢的在世界上消失，消失得無形無跡，其實這又很好！可不

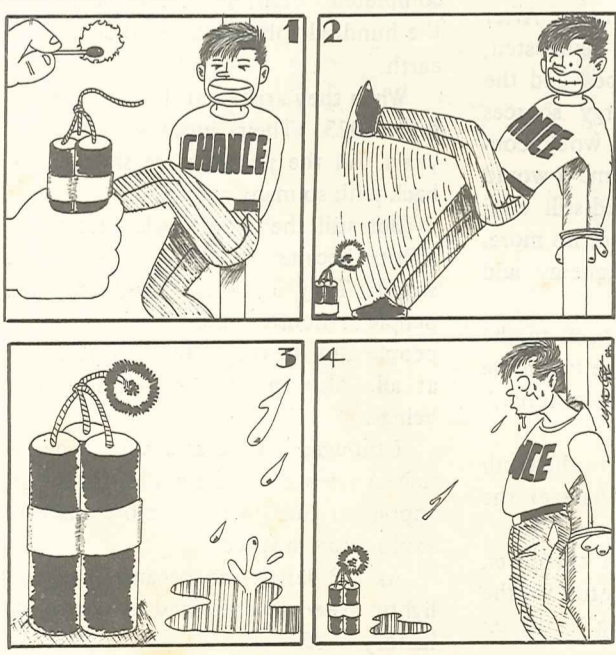
## (二) 戲劇人生

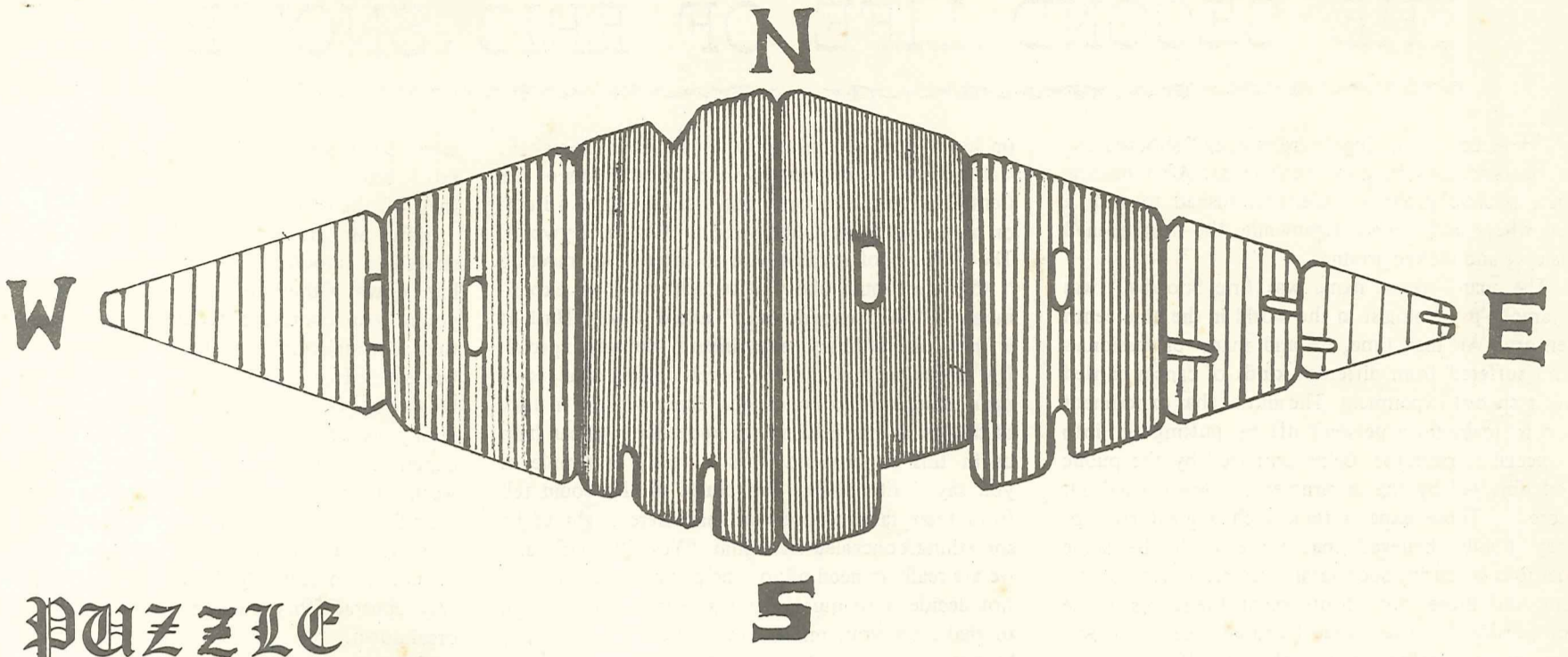
人生其實就是一場戲，而人，就在做戲。每一個人都帶着不同的面譜去做不同的戲。但每一個人所做的戲都不同，但唯一相同的就是人生始終要「落幕」。  
「面譜」這一詞，把人的本性藏得密密實實，有時它更將人性醜化了。自己周圍有些人，把原本醜陋的面譜再加一層面譜，弄到自己不似人形。從前，自己總對前途充滿憧憬，但現在心卻已淡卻了！或許年紀大了，開始明白甚麼叫「現實」，不是從前想得那樣天真，現在我更懂得甚麼叫理想，甚麼叫幻想！  
有時，自己很希望永遠都不長大，那樣沒有煩惱，更沒有壓力。每當看見天真無邪的小孩子時，我便感到黯然神傷，我真希望自己像他們一樣，無拘無束，但沒可能！又每當看見剛出生不久的嬰兒，我便暗地為他禱告！

# 謎語

- ① 導遊者 猜成語一句
- ② 客人娶妻 猜成語一句
- ③ 取到九為止 猜成語一句
- ④ 潛水艇開火 猜成語一句
- ⑤ 郵筒滿盈 猜成語一句
- ⑥ 千言萬語 猜一字
- ⑦ 林務大臣 猜一字
- ⑧ 講鬼 猜一字
- ⑨ 十哥 猜一字
- ⑩ 嘴仔紅紅 猜一字
- ⑪ 開刀整容 猜古官名
- ⑫ 太太我錯了 猜春秋人物
- ⑬ 輕聲細說 猜運動一種
- ⑭ 瞬間獲勝 猜國家名
- ⑮ 黎明之會 猜國家名

# 最後機會





# PUZZLE

### 3-letter

- ASP
- AXE
- BIN
- BYE
- ELM
- FEE
- HAY
- VAN

### 4-letter

- HILL
- JOIN
- KNEE
- MAKE
- OVAL
- SILK
- TEAK
- WALK

### 5-letter

- ALARM
- BONUS
- BRUSH
- JUICE
- PEONY
- ROWDY
- SPRAY
- SYLPH
- THINK
- YEARN

### 6-letter

- DEARTH
- HARROW
- LIKELY
- PRINCE
- RUGGER
- SPINET
- SUDDEN
- TINSEL

### 7-letter

- ADAMANT
- AVERAGE
- BULRUSH
- CITADEL
- DICTATE
- GRAMMAR
- KINGDOM
- KNUCKLE
- LIBERTY
- NOSTRIL
- OBELISK
- PELICAN
- TYPHOON

### 9-letter

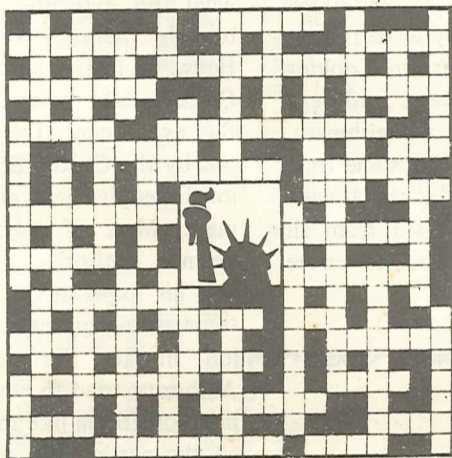
- DANDELION
- ISOSCELES
- MEDALLION
- PRESENTLY
- WORTHLESS

### 10-letter

- NEGLECTIBLE

### 11-letter

- FINGERPRINT
- NONCHALANCE
- PARENTHESIS



Fill in some suitable alphabets in the empty spaces

- (1) An accompanied vocal solo in a cantata, cratono or opera A\_\_A
- (2) A professional reviewer C\_\_\_C
- (3) The smallest possible M\_\_\_\_\_M
- (4) A large bird of prey E\_\_\_E
- (5) A case of explosive dropped from an aeroplane or thrown by hand B\_\_B
- (6) An instrument of call, especially to meals G\_\_G
- (7) To cheat or deceive D\_\_\_\_\_D
- (8) To travel by getting lifts H\_\_\_H
- (9) To strike with something hard K\_\_K
- (10) The people of a state N\_\_\_\_\_N

## 考一考你的 Vocabulary

不要翻查字典，請寫出下列節日，消閒活動及電器用品的英文名稱：

節日	消閒活動	電器用品
1. 農曆新年	1. 游泳	1. 電風扇
2. 聖誕節	2. 閱讀	2. 冷氣機
3. 復活節	3. 集郵	3. 雪櫃
4. 清明節	4. 旅行	4. 熨斗
5. 端午節	5. 釣魚	5. 吸塵機
6. 中秋節	6. 騎單車	6. 抽氣扇
7. 重陽節	7. 跳繩	7. 電水煲
8. 乞巧節	8. 放風箏	8. 電飯煲
9. 元宵節	9. 奕棋	9. 電風筒
10. 天后誕	10. 滑雪	10. 熱水器
11. 盂蘭節	11. 玩滑板	11. 攪拌器
12. 活佛節	12. 玩拼圖遊戲	12. 閉路電視

# THE SECOND LIFE OF ERIC SNOWBALL

"Hey. Look. His fingers are moving." shouted one of the scientists in great excitement. After hearing that, a large group of scientists rushed towards a bed where laid a man. Meanwhile, the man opened his eyes and looked around.

The man, whose name was Eric Snowball, was a famous psychologist in the world in the nineteenth century. At that time, he and many professionals who suffered from different kinds of cancer carried out a special experiment. The aim of that experiment was to maintain a person's life by putting him into a special refrigerator. Being criticized by the public and objected by the government, it was carried out secretly. Those experts took such a great risk for they boldly believed that there might be some methods in curing such fatal diseases. That was why Eric and those participants spent their lives in the refrigerator for over three hundred years. Eric was put into the refrigerator in the year 1978. And in the year 2278, he was 'born' again.

After the second birth of Eric, he did not recognize any of those scientists who appeared before him. All he could meet in the following days were some dwarf-like machines called robots. Since he was the first and the only person who woke from the prolonged sleeping, he was safely guarded by those robots.

At first, he was afraid of such monsters, he thought, nevertheless, that he should know something about such special friends. At least he wanted to know how to communicate with them. Yet he could do nothing as they did not 'speak' or they were just unwilling to do so. It seemed that they were only interested in their own 'work'. They acted as safety-guards and prevented Eric from leaving the room. All his daily activities were planned and guided by these robots. In fact, all he could do was to sleep or walk around the small room. Moreover, even his daily necessities were also served by them.

In the very beginning, he did enjoy such kind of comfortable life. All he had to do was to sleep on his bed and he could get whatever he wanted. However, as time went by, he found his life meaningless. He found himself living like a handicapped person. Then, he started to study and understand his three servants.

A pair of antennae, a pair of eye-like structures and many colourful knobs on each of their bodies made them look stupid and funny. However their power and abilities were beyond his measure. They even know his motives and prevented him from doing certain things at the suitable time. This made him difficult to carry out a close examination on these robots.

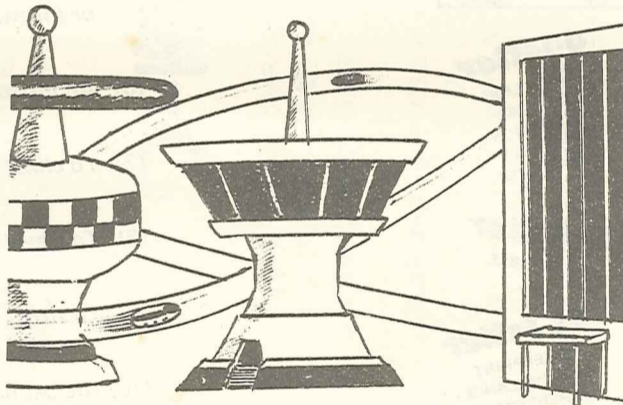
Nevertheless, he discovered that each of them performed the same work every day. One of them prepared the medicine for him while the other two always checked up the data shown on the screen of a large computer. Since he did not really belong to such a modern world, he knew nothing about the up-to-date invention or advances of scientific technology. But still he had some knowledge about computers. He just could not put them into practise for his detailed study of his servants.

One day early in the morning, a team of scientists whom he met before marched into his room. Under their guidance, he was led to a very large building. Finally he reached a big conference room where seated about twenty people around the conference table. It seemed that they were going to held an important meeting. He wondered why he was 'invited' to such a meeting.

After he had sat down before them, there was a dead silence for a few minutes. During these few minutes, all the people's attention seemed to concentrate on him. Their sight looked like a beam of X-ray passing through his body. Their actions made him uneasy. Moreover, he could feel that the atmosphere was strange. Then a tall man with many wrinkles

on his face stood up and said, "Mr. Eric Snowball, welcome to our meeting. We are the members of the Central Science Authority and I am the Chief Director of this authority. My name is William Heywood. The purpose of inviting you to attend our meeting is that we should like you to help us in an experiment." "What experiment?" asked Eric. "Hm! It is just an ordinary experiment, nothing special. It's aim is to find out the psychological changes of man under certain conditions. Since we are in lack of talents in this field, so we hope that you can help us in this experiment." "Is it really as simple as you say?" Eric asked doubtfully for he could tell from their facial expression that there ought to be something concealed from him. "Yes. Of course and we are really in need of your help. Anyway, you need not decide it so quickly. I'll give two days for you to make up your mind. Nevertheless, I hope I can hear good news two days later."

After the meeting, he was led to another room. This time, he was no longer guarded by those robots. Besides, his room was beautifully decorated. Looking through the windows, he could have a bird's-eye view over the whole city. To his astonishment, all the buildings were linked together by some transparent tunnels. Inside these tunnels, there were many speedily cars travelling to and fro from all directions. In addition he discovered that there were



many robots everywhere in the city. All of them were responsible for a certain kind of job. Maybe because he was over-protected by these robots previously, he had a strong dislike towards these robots.

Two days passed quickly and he decided to join the experiment. Although he was sure that there ought to be some secrets about the experiment, he took the risk because of his curiosity.

As soon as he replied Mr. Heywood, he was arranged to stay in a hospital and started his work. On the first few days, his workload was not very heavy as the experiment had not yet really started. All he had to do was to revise the record of some special patients. These data were given by Mr. Heywood. It was Mr. Heywood's order that Eric should have a complete understanding of his own patients before the beginning of the experiment.

Then one day, about 3:40 in the afternoon, Mr. Heywood and three other scientists brought a young man to his office. This man could not stop shouting and screaming after he had entered his office. Although Mr. Heywood and his staff tried hard to conceal their nervousness, Eric knew that there had to be something unusual about this young man. As Eric requested to talk to this young man in person, they were even more frightened. "Why can't we accompany you to talk to him?"

asked Mr. Heywood in a shivering voice. "NO. Surely not." Eric spoke firmly. Under such circumstances, they left the young man in great anxiety.

After Mr. Heywood and his staff had gone, Eric started to smooth the young man in order to calm him down. Otherwise he could do nothing as the young man continued to shout and scream. From their conversation, Eric knew that this young man was called Henry Smith and he was a young engineer. Originally he had a happy family, but he lost his family as he joined a special experiment. In this experiment, he received special treatment once a week. After joining it, he had no interest towards everything except his own professional work. Although he was aware of such sudden changes, he could do nothing to alter it. This made him very contradictory and he suffered from a nervous breakdown.

Out of mere curiosity, Eric decided to find out what this experiment was about. As this man was brought there by Mr. Heywood, he knew that Mr. Heywood had to have taken part in this experiment. Consequently, he discovered the whole programme of this experiment. This experiment was mainly carried out by the Central Science Authority. Many professional people were encouraged to join this experiment. Most of them were told that the Central Science Authority planned to invade a new planet and his experiment was a preparation for choosing some strong spacemen to carry out this historic invasion. In fact, the members of the Central Science Authority tried to change these professional workers into something like the robots. After their treatment, all the participants only had interests on work and were only keen to the Authority member's words. Thus, the Central Science Authority could rule over the whole world as this experiment expanded. It was a great scandal that these high esteemed scientists carried out such a cruel experiment to their own comrades. In the first stage of this experiment, these participants were taken to have their brain-wash unnoticed. Then in the second stage, some special micro-machines were put inside their bodies so that they only listened to the authority's orders, just like the robots, they only knew how to follow instructions.

Under such circumstances, it was unreasonable for Eric to help these cruel scientists to reach their ambitious target. Moreover, it was not the duty of man to hide such secrets. So Eric decided to sacrifice what he had gained so as to save the people from the hands of these cold-blooded people. "Who can help me in such a dangerous task?" he thought. Then he thought of Henry Smith and the stupid fellows. He was sure that Henry could help him albeit he did not know how to communicate with those 'stupid' fellows.

With the help of Henry Smith, Eric succeeded in communicating with the robots and information was given to them. These robots no longer listened to what the authority ordered, but to what Eric said. It was a surprise that there were about ten thousand robots in the city. Having all the things ready, Eric listed out the orders and divided the robots into different groups to catch all the members of the Central Science Authority. Lastly, these cold-blooded people were forced into the spaceships and expelled from the earth and all of them remained as rubbish in the space.

Although no one knew why the robots acted against their 'fathers', to Eric, it was a day for a new beginning. If Eric had not 'born' again, no one could know what would have happened. From this event, Eric knew that human qualities: love, concern, were indeed precious. No matter how rapid the advances of scientific technology was, it just brought sufferings and pains to the people if it was achieved at the expense of human nature.



# THE LIGHTIC SPEED JOURNEY



I thought that day, 1st March, 2001, should be James Cunningham's most exciting day. For his spaceship, Falcon would try to fly to a star called Tau Ceti. Falcon was a spaceship with very great mass and could fly at the speed of light. So James intended to arrive at Tau Ceti in eleven years.

James himself was the captain of Falcon. He was a twenty-year-old man with a reckless manner. He nearly became mad in the planning of this journey and the construction of the spaceship. Falcon was made with heavy and big atom smashers called ponderators. James said that a proton in a synchrotron could reach a speed substantially equal to that of light. So he intended to construct a spaceship made of this kind of big atoms and planned to fly to Tau Ceti at a lightic speed.

Tau Ceti had fooled men for a long time. It was eleven light years from the earth and its surface area was 14,000 C. It seemed certain that nothing could exist on such a planet, least of humans. Yet man could receive wave from this star. All these interested James to know more about it.

Only James' best friend, Stephen Tarkin, would dare to go with him. Stephen was a young Senator from the U.S.A. He was a strong-willed, intelligent boy and was very helpful to James.

Now it was time to start. Downcount started ten, nine, . . . four, three, two, one, zero. The spaceship flew so fast that it disappeared at once. Many people thought that the flight would not be successful. They even laughed at James when he announced this crazy flight. As a result, only Stephen went with him.

After eleven years, James and Stephen reached Tau Ceti. Now they were like dreamed people awakened. Of course, their flight was successful. They could reach Tau Ceti in eleven years and that meant Falcon could fly at a lightic speed.

They were very exciting at that time. They left Falcon hovering in the space and then they ate. Some medicine and wore extremely thin clothes made of a special material called 'Wahon' to prevent them from burning. Then they walked on the surface of Tau Ceti. Suddenly they saw a tall and glorious building in front of them. Some music was played loudly. Oh, There had to be a party being held inside the building.

As they entered the building, they felt very strange. The door was not locked and there was no guide at the door. The ballroom was well-decorated with colourful lights shining and flashing. There were many tables inside with a lighted candle on each of them. It was very romantic. Lovers danced sweetly in the lovely music. But in fact, they were not human beings. They were robots. When they saw James and Stephen, they at once knew that they were humans and welcomed them. The robots even invited them to dance with them.

The robots names were just numbers. Soon some of them began to ask James and Stephen questions.

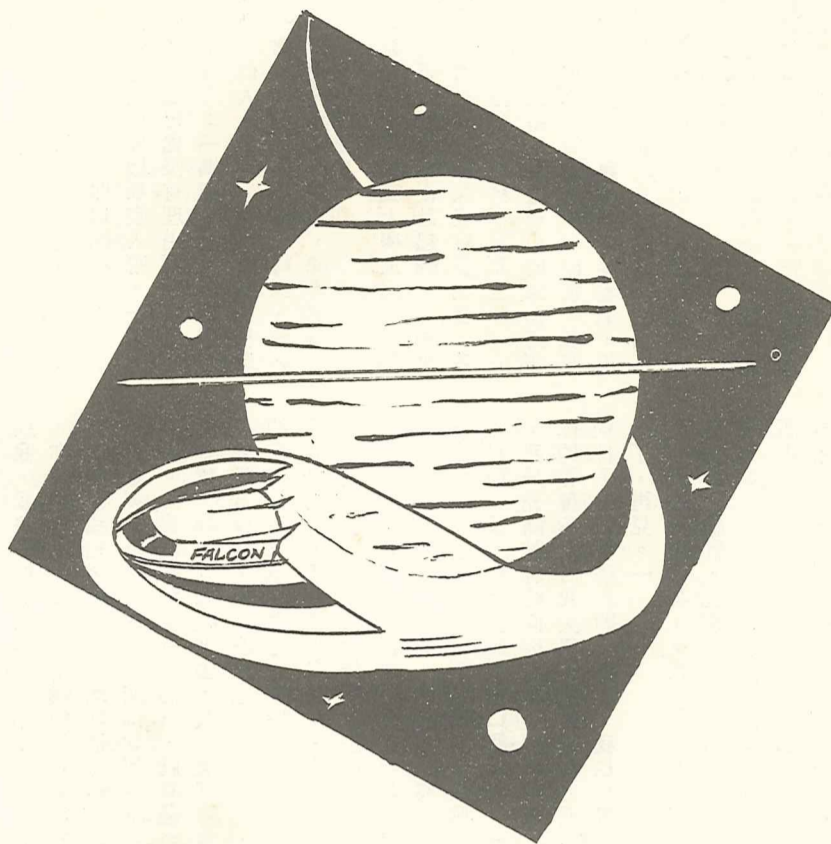
"Where do you come from?" asked C-400.

"Oh. We are humans from the earth which is eleven light years from here."

"I know that belong to the same family of our father. He is Charles Nottebohm. Later I would like you to meet him."

Afterwards, James called C-400 Bertram. Bertram was a tall robot with a gleaming metallic surface. His human-like appearance was often matched with his human-like behaviour. As a human-robot relations specialist, he translate thousands of the human language.

When the dancing party ended, Bertram and Loco-Dodo led James and Stephen to meet Charles. Lobo was a meter-high, cylindrical robot. On its face was a single radar eye surrounded by a mass of computer lights. Lobo was also a sophisticated computer repairs and information retrieval robot.



It could only speak to another robot in a series of electronic sounds. His thick clawed legs could carry the feisty, rebellious automation into a series of dangerous encounters.

When Charles met James and Stephen, Charles felt especially happy since he had not met any human being for over 40 years. Charles told them how and why he came to Tau Ceti while James and Stephen told him about the velocity of light and things about the earth.

"I come here to invent robots and to make up an empire for the robots called Aldedrara. The robots and me live together happily and they all have human characters. They are all my friends and soon will be yours. But now a big and serious problem arises." said Charles with a heavy heart.

"What's wrong with them?" asked James.

As Charles knew that James and Stephen were scientists, he told them the problem and asked them if they had any solution.

"Tau Ceti hydrogen will soon be used up." said James sadly.

This problem really seemed insolvable. When a star had used up its available supply of hydrogen, energy could no longer be supplied by hydrogen-to-helium reactions. However, the star could release gravitation energy by contracting. As it did so the temperature of the interior rose again. Consequently the star began to consume its helium atoms. After the supply of helium atoms had been exhausted, another supply of atoms would be trapped and the another. But finally, the nuclear energy sources would all be used up. Gradually, the star would contract and become fainter and denser; in time it would be converted into a white dwarf. It would still continue to emit light until it could contract no more. It would then be unable to liberate energy and presumably would cease to give off light.

"I think the best solution is to go back to the earth. We have a spaceship. We could make two more for you and the robots if there is enough material." said Stephen.

"That means we will bring the robots to the earth and let the cruel people treat them whatever the like." said Charles angrily.

"It doesn't matter. The people will treat them well and they will soon be friends. Also it is better for the robots to live on the earth than waiting to die on Tau Ceti." said James,

Finally, Charles agreed with them and they began

to build two more gigantic spaceships for the hundred robots. Unfortunately, they encountered another problem. When they were building the second spaceship they realised that they didn't have enough material, so they had to go to a nearby star called Leonids in search of the material.

Since Charles was very familiar with Leonids, he went there together with Bertram. The flight took several minutes since Charles used James Falcon. On Leonids they had found useful materials, but Falcon could not carry so much and Charles had to go to and for several times. When he was in Leonids, busy bringing the materials to the spaceship, he heard a girl crying in Falcon.

"Don't cry, good girl. Tell me what has Happened." Charles asked the little girl as he dried her tears.

"I am Princess Carlotta. I am very interested in James flight to Tau Ceti so I bring with me many multi-vitamin tablets and hide in the spaceship. But now I have eaten up all my food and I am too hungry and so I cry."

"What a naughty and brave girl. Even a man doesn't dare to come. Don't cry, Carlotta, I will bring you home."

So Charles and Carlotta came back to Tau Ceti and continued to build the spaceship.

Two weeks later, the two new spaceships were completed. Charles, James, Stephen, Carlotta and the hundred robots started their journey back to the earth.

When they arrived at the earth, it was 24th December, 2023. Their journey lasted for twenty-two years. All the people were shocked by their coming back with so many robots.

But still the people welcomed them all. Soon the robots became the most popular 'machine' in the world. They became friends of man, servants in people's houses and teachers of children. The people and the robots lived together with no problem at all. Also, people treated the robots as human beings.

I thought from that day on, Charles would be the richest scientist in the world, for the government had appointed him to make more spaceship for further exploration in space.

As for James, he became a great hero since his lightic speed journey had marked a milestone in the history of science.